

TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)

APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Town Planning Board (the Board) in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary of the Board by hand, post (15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk), or through the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>) not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Amendment of Plan, Planning Permission and Review and Submission of Comments on Various Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board (15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong) as well as the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>).

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board to consider the application has been uploaded to the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>). The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000), uploaded to the Board's website before the meeting and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

Statement on Personal Data

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as "commenter") for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the "commenter" and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

Schedule

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/HSK/434	Lots 1080 (Part), 1083 (Part), 1084 (Part), 1085 (Part), 1087 (Part), 1088 (Part), 1089 (Part), 1090 (Part), 1091 RP (Part), 1104 (Part) and 1109 (Part) in D.D. 124, Hung Shui Kiu, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Parking of Special Purpose Vehicle and Office for a Period of 3 Years	21 March 2023
A/NE-PK/177	Lot 1544 S.A in D.D. 91, Kai Leng, Sheung Shui, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	21 March 2023
A/YL-HTF/1151	Lots 558 S.A, 558 S.B ss.1 S.A, 558 S.B ss.1 RP, 558 S.B ss.2, 561 S.A, 561 S.B ss.1 and 561 S.B ss.2 in D.D. 128 and Adjoining Government Land, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm and Barbecue Site) and Holiday Camp with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	21 March 2023
A/YL-KTN/895	Lot 1456 in D.D. 107, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Outdoor Fitness Centre / Sports Training Ground) for a Period of 3 Years and Filling of Land	21 March 2023
A/YL-NSW/308	Lot 3250 S.B ss.49 (Part) in D.D. 104 and Adjoining Government Land, Nam Sang Wai, Yuen Long	Proposed Temporary Shop and Services (Convenience Store) for a Period of 3 Years	21 March 2023
A/YL-TT/589	Lot 1504 RP in D.D. 118, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Animal Boarding Establishment for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	21 March 2023
A/YL-TYST/1206	Lot 1162 RP (Part) in D.D. 119 and Adjoining Government Land, Kung Um Road, Yuen Long, New Territories	Temporary Warehouse for Storage of Food Provisions with Ancillary Office for a Period of 3 Years	21 March 2023
A/FSS/291	Workshop 2 (Portion), G/F, Poly Centre, No. 15 Yip Fung Street, On Lok Tsuen, Fanling, New Territories (Lot 5347 in D.D. 51)	Proposed Dangerous Goods Godown (Storage of Refrigerant)	28 March 2023
A/HSK/437	Lots 625, 626 (Part), 627 and 628 in D.D. 124 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Warehouse for Storage of Exhibition Materials for a Period of 3 Years	28 March 2023
A/NE-LT/754	Lot 561 S.F ss.2 S.B in D.D. 8, Sha Pa, Lam Tsuen, Tai Po	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	28 March 2023
A/NE-LT/755	Lots 338 S.A and 408 S.B ss.6 in D.D. 10, Chai Kek Village, Lam Tsuen, Tai Po, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	28 March 2023

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-SK/341	Lot 1150 RP in D.D. 106, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) for a Period of 5 Years and Filling of Land	28 March 2023
A/HSK/439	Various Lots in D.D. 129, Lau Fau Shan, Yuen Long, New Territories	Temporary Logistics Centre with Ancillary Staff Canteen for a Period of 3 Years	4 April 2023
A/NE-HLH/61	Lot 396 in D.D. 87, Hung Lung Hang, New Territories	Temporary Open Storage with Ancillary Parking of Vehicles for a Period of 3 Years	4 April 2023
A/SK-PK/282	Lot 307 in D.D. 221, Sha Kok Mei, Sai Kung, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	4 April 2023
A/YL-HTF/1152	Lot 331 RP in D.D. 128, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Vehicle Repair Workshop with Ancillary Storage for a Period of 3 Years	4 April 2023
A/YL-KTN/900	Lots 32 RP (Part), 66 (Part), 67, 68 (Part) and 72 (Part) in D.D. 109 and Adjoining Government Land, Shui Tau Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse for a Period of 3 Years	4 April 2023
A/YL-KTS/956	Lots 564, 565 (Part) and 618 S.C (Part) in D.D. 106, Kam Sheung Road, Yuen Long, New Territories	Temporary Shop and Services (Vehicle Showroom) for a Period of 3 Years	4 April 2023
A/YL-MP/337	Lots 3235 S.B and 3235 RP (Part) in D.D. 104 and Adjoining Government Land, Chuk Yuen Tsuen, Yuen Long	Proposed Utility Installation for Private Project (Electricity Transformer Room) and Excavation of Land	4 April 2023
A/YL-MP/338	Lot 2261 S.S ss.15 in D.D.104, Ha San Wai, Yuen Long	Proposed Temporary Warehouse for a Period of 3 Years	4 April 2023
A/YL-TYST/1207	Lot 1282 in D.D. 119, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services (Motor-vehicle Showroom) for a Period of 5 Years	4 April 2023

14 March 2023

Town Planning Board